



4차시
이주 2세대와
다문화 가정의
자녀들



목 차

- ▶ 이주 2세대 자녀들의 한국어 양상
- ▶ 다문화 가정의 자녀들



01

이주 2세대 자녀들의 한국어



01 이주 2세대 자녀들의 한국어

◆ 학령기 이전 ⇒ 한국어가 주 언어

◆ 학령기 이후 ⇒ 영어가 지배적인 언어

◆ 한국어 발달

■ 부모에 따라 언어 입력의 질적 양적 차이

예 맞벌이 가정 ⇒ 한국어 말하기 (X)

간단한 일상어 듣기 (O)

■ 친척, 친구 및 한국 커뮤니티(공동사회)와의 접촉

예 대가족, 한국 교회 등

◆ 한국어 교육 여부 ⇒ 예 한글학교 등



01 이주 2세대 자녀들의 한국어

◆ 그 외 언어사회적 환경

■ 주류 문화에 적응 (아동기)

→ 때로 계승어 (한국어) 사용에 대한 거부감

■ 주류 사회 내 한국 사회의 지위

→ 한국어에 대한 태도에 영향

■ 청소년기에 정체성의 혼란 경험

- 주류 문화와의 차이 인지 혹은 주류 문화로부터의 거부

- 한국인으로서의 정체성 자각

→ 한국어와 한국 문화에 관심



01 이주 2세대 자녀들의 한국어

◆ 그 외 언어사회적 환경

■ 청소년기에 정체성의 혼란 경험

- 한국 유학생들과 교제 시도

→ 언어적 · 문화적 차이로 어려움

■ 비슷한 언어문화적 배경의 친구들과 어울림



02

다문화 가정의 자녀들



02 다문화 가정의 자녀들

◆ 이중언어 구사자로 키우기 ⇒ 계승어 유지 여부

■ ‘한 부모-한 언어 (one parent-one language) 접근법’

예) 아빠는 영어 사용, 엄마는 한국어 사용

■ 실행의 어려움

- 일관성 & 각 부모에게 편안한 언어

예) 아빠는 영어 사용, 엄마는 영어와 한국어 사용

→ 36%의 자녀들만이 이중언어 구사자



02 다문화 가정의 자녀들

- ◆ 가정 내 계승어 사용이 더 효과적
 - 실행의 어려움: 부모 모두의 계승어 사용 필요
- ◆ 사실상 일상생활어 듣기만 가능

지두릿

02 다문화 가정의 자녀들

◆ 그 외 언어에 대한 태도, 가족배경 등의
변인에 따라 다양

예) 존과 데이빗 형제

- 중국인 어머니와 호주인 아버지
- 존: 중국인 어머니의 영향으로 중국어와
중국 문화를 배우고 중국인으로서의 정체성 함양
- 데이빗: 호주인으로 성장 & 중국어(X)



02 다문화 가정의 자녀들

◆ 2세대와 비슷한 경험

- 주류 문화로부터의 거부
- 주류 문화와의 차이
- 한국 문화 적응의 어려움: 한국어





정리하기

- ◆ 한국어를 사용하는 환경이 제한적
- ◆ 한국어 구사능력도 제한적
- ◆ 성장기에 한국어 습득에 대한 동기부여의 어려움
- ◆ 한글학교 교사들의 어려움

